FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 178 Enu. 3

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 178 Montmorency — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Paroisse de Ste Anne de Beaupré — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 23 4001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Jacques Vezina — {Enumerator. / Recenseur.} 21 & 22 juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (Specify age who	
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single (never married), married, widowed, divorced or separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour la date de naturalisation, s'il a été étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State whether person is employed in "Weaving mills", "Cotton mills", "Textile factories", "Clothing factories", etc. / Mentionner si la personne est employée, comme ouvrier, dans la "Tisserie de coton", une "Manufacture textile", une "Manufacture de vêtements", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au principal emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'au principal emploi ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal emploi ou métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que le principal emploi ou métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour in cents. / Taux du gain par heure en cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue couramment parlée.	Can of education in 1910 for persons 20 years of age and over. College, Convent or University. / Cote de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de 20 ans et plus. Collège, Couvent ou Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Mathieu Mariz	ma-Jacques	f	fille	C	Mai	1891	20	2			français	canadienne	Cath R	aucun																						
2		" Florilda	"	f	fille	C	nov.	1895	15	2			français	canadienne	Cath R	aucun																						
3		" Ponat	"	m	fils	C	Août	1898	12	2			français	canadienne	Cath R	aucun																	10	ani	ani	f			
4		Côté Françoais	"	m	père	V	juin	1824	87	2			français	canadienne	Cath R	aucun																		ani	ani	f			
5	191	199 Simard Richard	"	m	Chef	M	mai	1869	42	2			français	canadienne	Cath R	journalier	11-9-0-0		5		Semi-fixe	52		55		650			1000	38	18			ani	ani	f			
6		" Marie	"	f	épouse	M	juillet	1871	29	2			français	canadienne	Cath R	aucun																		ani	ani	f			
7		" Ophélias	"	f	fille	C	janv.	1905	6	2			français	canadienne	Cath R																			ani	ani	f			
8		" Léonidas	"	m	fils	C	juin	1907	3	2			français	canadienne	Cath R																			ani	ani	f			
9		" Albert	"	m	fils	C	nov.	1910	2	2			français	canadienne	Cath R																			ani	ani	f			
10	192	200 Jacqué Jean	"	m	Chef	M	juin	1880	30	2			français	canadienne	Cath R	tisserand	6-6-0-0		S		Filature coton	50		55		450								ani	ani	f			
11		" Eva	"	f	épouse	M	mai	1880	31	2			français	canadienne	Cath R	aucun																						
12		" Marie Louise	"	f	fille	C	mai	1910	11	2			français	canadienne	Cath R	aucun																	10	ani	ani	f			
13		" Jean Batiste	"	m	fils	C	oct.	1911	9	2			français	canadienne	Cath R																		10	ani	ani	f			
14		" Marie Blanche	"	f	fille	C	mai	1913	8	2			français	canadienne	Cath R																		10	ani	ani	f			
15		" Marie Aline	"	f	fille	C	décembre	1906	4	2			français	canadienne	Cath R																								
16		" Simone	"	f	fille	C	juillet	1908	12	2			français	canadienne	Cath R																								
17		" Marie	"	f	mère	V	Avril	1834	77	2			français	canadienne	Cath R	aucun																						
18	193	201 Tardif Arthur	"	m	Chef	M	janv.	1873	38	2			français	canadienne	Cath R	menuisier	5-6-0-0		S		boutique	52		60		600			1000	38	18			ani	ani	f			
19		" Cécilia	"	f	épouse	M	mar.	1874	37	2			français	canadienne	Cath R	sans																	7	ani	ani	f			
20		" Géraldine	"	f	fille	C	juillet	1897	13	2			français	canadienne	Cath R	aucun																						
21		" Lucia	"	f	fille	C	nov.	1899	12	2			français	canadienne	Cath R	aucun																	10	ani	ani	f			
22		" Bernadette	"	f	fille	C	fév.	1900	11	2			français	canadienne	Cath R	aucun																	10	ani	ani	f			
23		" Ulric	"	m	fils	C	mai	1901	10	2			français	canadienne	Cath R																		10	ani	ani	f			
24		" Armand	"	m	fils	C	Août	1902	8	2			français	canadienne	Cath R																		10	ani	ani	f			
25		" Blanche	"	f	fille	C	sept.	1903	7	2			français	canadienne	Cath R																		10	ani	ani	f			
26		" Léopold	"	m	fils	C	fév.	1907	6	2			français	canadienne	Cath R																								
27		" Joseph	"	m	fils	C	juin	1908	3	2			français	canadienne	Cath R																								
28		" Arthur	"	m	fils	C	Août	1910	2	2			français	canadienne	Cath R																								
29	194	202 Vézina Edmond	"	m	Chef	M	mai	1876	41	2			français	canadienne	Cath R	tailleur	7-6-0-0		S		boutique	52		60		750			1000	41	25			ani	ani	f			
30		" Germaine	"	f	épouse	M	mai	1873	39	2			français	canadienne	Cath R	aucun															122	39	5 240/100			ani	ani	f			
31		" Valérie	"	f	fille	C	Août	1896	14	2			français	canadienne	Cath R	aucun																						
32		" Béatrice	"	f	fille	C	décem.	1898	12	2			français	canadienne	Cath R	aucun																	10	ani	ani	f			
33		" Raoul	"	m	fils	C	mar.	1900	11	2			français	canadienne	Cath R	aucun																	10	ani	ani	f			
34		" Gertrude	"	f	fille	C	Mai	1904	7	2			français	canadienne	Cath R																		10	ani	ani	f			
35		" Fabien	"	m	fils	C	fév.	1906	5	2			français	canadienne	Cath R																								
36		" Marguerite	"	f	fille	C	Avril	1907	4	2			français	canadienne	Cath R																								
37		" Colinon	"	f	fille	C	nov.	1909	1	2			français	canadienne	Cath R																								
38		" Rachell	"	f	fille	C	mar.	1911	2/12	2			français	canadienne	Cath R																								
39	195	203 Vézina Zéphirin	"	m	Chef	M	Avril	1870	35	2			français	canadienne	Cath R	mécanicien	6-6-0-0		S		machiniste	50		60		600			1000	35	25			ani	ani	f	sait lire		
40		" Célia	"	f	épouse	M	jan.	1884	27	2			français	canadienne	Cath R	aucun																				ani	ani	f			
41		" Louis	"	m	père	M	jan.	1839	72	2			français	canadienne	Cath R	aucun																				non	non	f			
42		" Lucien	"	m	fils	C	décembre	1906	4	2			français	canadienne	Cath R																								
43		" Cécile	"	f	fille	C	jan.	1909	3	2			français	canadienne	Cath R																								
44		" Laurence	"	f	fille	C	fév.	1910	1	2			français	canadienne	Cath R																								
45		" Gaudios	"	m	père	M	oct.	1881	29	2			français	canadienne	Cath R	journalier	1-9-0-0		S		décoration	45		60		400			500	39	11 50/100			ani	ani	f	sait lire		
46		" Délphine	"	f	mère	M	sept.	1843	67	2			français	canadienne	Cath R	aucun																				ani	ani	f			
47	196	204 Tagné Théophile	"	m	Chef	V	décembre	1860	50	2			français	canadienne	Cath R	journalier	6-9-0-0		S		fabrication	52		55		400			1600	50	24 75/100			non	non				
48		" Myria	"	f	fille	C	oct.	1892	18	2			français	canadienne	Cath R	aucun																				ani	ani	f	sait lire		
49		" Alice	"	f	fille	C	Avril	1894	17	2			français	canadienne	Cath R	institutrice	3-0-0-0		S				40		30		110								ani	ani	f	sait lire		
50		" Yvonne	"	f	fille	C	Avril	1896	16	2			français	canadienne	Cath R	servante	3-0-0-0		S		journalière	52		—		100								ani	ani	f			

5622

127.96